

PARTE I

ORGOSOLO

voce: **Marco Giobbo**

DESTINU (modalità boche seria a tumbadas)

In custa sorte, orrend'e amara
Chi crudele ti donat su destinu.
In'ue iscuru resta su camminu,
De s'avenire nostru, vida cara.
Ti dimandas : proite tantu avara
Ti mustras o salute de continu ?
E, no azuas cuddu miserinu
Prima chi postu siat in sa bara ?
Faghe, chi supra issos solamente,
Pioat sa salute in bonasorte,
Pro conoscher in bonu su presente.
E innantis, chin bratzos de sa morte
ruan, potan amicos e parentes
Salutare chin d'unu abbratzu forte

T'INCONTRO ROSA BELLA E DELICADA

(modalità a sa lestra)

T'incontro rosa bella e delicada
Naschida in su beranu armoniosa
T'incontro delicada bella rosa
Chi mi l'as tue su coro feridu

Sene ischire comente su sentidu
Mi l'as furadu tue astru lughente
Sene ischire su sentidu comente
Mi l'as furadu nobile tesoro

Attera che a tie non d'adoro
Si ses fidele muntagna che nie
Attera non de adoro che a tie
Si ses fidele parma singulare

DESTINO

In questa sorte, orrenda e avara
che crudele di dona il destino,
dove oscuro resta il camino
del nostro avvenire, vita cara.
Ti domandi: perché tanto avara
ti mostri o salute in continuazione?
e non aiuti quel poverino
prima che venga deposto nella bara?
fai in modo, che sopra di loro solamente
piova la salute e la fortuna,
per conoscere un presente sereno,
e prima, che cadano nelle braccia della morte,
agli amici e ai parenti li possano
salutare con un forte abbraccio.

T'INCONTRO ROSA BELLA E DELICATA

T'incontro rosa bella e delicada
Nata nella primavera armoniosa (sbocciata)
T'incontro delicada bella rosa
Chi tu il cuore mi hai ferito

Senza conoscere il mio sentimento
Me l'hai rubato tu, stella luminosa
Senza sapere del mio sentimento
Me l'hai rubato nobile tesoro

Altre come te non ne adoro
Se sei fedele candida come la neve
Altra non ne adoro come te
Se fedele sei amore raro

INTERMEZZO

PRESENTAZIONE VOCALE DELL'ARMONIA

PARTE II

ORUNE

voce: **Maurizio Pittalis**

S'EMIGRANTE (modalità di canto boche longa)

Amabile lettore:
ascurta su lamentu
d'unu ch'este in America emigradu.
Esprimo su dolore,
affannu e patimentu
ca sa vida penosa appo passadu.
E ancora passende
contro a sorte lo tende
sa chi barbaramente mi at traddadu.
Ma como a su futuru pare ch'este airada peus puru.

Sorte chi m'accajonas
e de penas mi estis;
proitte mi as de goi persechidu?
e proitte mi abbandonas?
non ses tue chi assistit
sas aes, senza pinnas in su nidu?
Dendelis nutrimentu
finas cà cumprimentu
sas alas pro bolare ana rezzidu.
e pustis impinnidas
ancora dae tè sunu assistidas.

Su vintitres d'austu
e novichentos e deghe
mi parto a sa Repubblica Argentina.
Chin amaru disgustu
sa fortuna n'ha neghe
sa chi m' hat trascinadu a sa rovina.
Che partenza fatale
pro curare su male
no b'hat prus adatta meighina
e lasso sos minores
privos de ambos duos genitores.

A s'ora de sa partenza
de su longu viaggiu
circundados giughio a fizos mios
a sa tale presenza
non tenia coraggiu
mancu a lis poder dare sos adios
infine mi dispazzo
los baso e los abbrazzo
pianghende chin lagrimas a rios
parto discunnortadu
e happo in Portu Turren pernottadu.

L'EMIGRANTE

Amabile lettore:
ascolta il lamento
di uno che sta emigrando in America.
Ti esprimo il mio dolore,
l'affanno e il mio patire
della vita penosa che ho passato,
che ancora attraverso,
lottando contro la sorte
che mi ha abbandonato barbaramente,
e ora col futuro pare si sia ancor più accanita.

O sorte che mi perseguiti
e di pene mi vesti;
perché mi perseguiti così?
perché mi abbandoni?
O forse non sei tu che assisti
i pulcini senza piume nel nido?
Dandogli il nutrimento
finché hanno maturato
e ricevuto le ali per volare
e anche dopo aver messo le piume
da te vengono assistite.

Il ventitré d'agosto
e novecentodieci
parto per la Repubblica Argentina.
Con amaro disgusto
la fortuna ha la colpa
di avermi trascinato in rovina.
Come partenza fatale
per curare il male
non esiste una medicina più adatta
e lascio i piccoli
privi di ambi due genitori.

All'ora della partenza
del lungo viaggio
ero circondato dai miei figli
e a tale visione
non avevo il coraggio
nemmeno di dirgli addio
infine mi dispaccio
li bacio e li abbraccio
piangendo con fiumi di lacrime
parto addolorato
e ho pernottato a Porto Torres.

A ORUNE (modalità boche notte)

In sa cussorja che collana e dama posta
fra Gennargentu e Logudoro;
Orune bidda mia es chi t'onoro comente
chi s'onorata babbu e mama.

Sa notte cando tanco
sos ojos pro dormire,
mi che sogno in Orune, in bidda mia.
Pro pius importanzia
sos annos de s'infanzia,
zovaneddu gentile abile fia.
Annos meda bi manco,
non potzo resessire
a istuttare tanta nostalgia.
E de donzi dimora
sos abitanti los ammento ancora.
Tancas, tazzos e gamas,
izzos, babbos e mamas
e tottu su costumene chi aia(n).
Riflettenne tra me
già bidia torrare a ponnes pé.

PARTE III FUSIONE DELLE VOCI

voci: **Maurizio Pittalis** e **Marco Giobbo**

La più antica forma di serenata sono sos muttos, utilizzati per cantare l'amore alle donne.

Su Mannale è un canto unico nel suo genere perché la parte de su grussu utilizza per l'accompagnamento sia il canto di sillabe "nonsense" che le parole del testo.

I gosos sono una forma canora religiosa, in questa occasione sono dedicati alla Beata Antonia Mesina.

Ballu a Boches leada (ballo a due voci) è un canto al ritmo del ballo dove si alternano le due voci nel segno di fratellanza.

A ORUNE

In un monte come la collana di una dama,
posta fra il Gennargentu e il Logudoro,
Orune, paese mio ti onoro,
così come si onorano babbo e mamma.

La notte, quando chiudo
gli occhi per dormire
mi sogno a Orune, nel mio paese.
i più importanti
sono gli anni dell'infanzia
quand'ero un giovanotto abile e gentile.
Manco da tanti anni
e non riesco
a spegnere tanta nostalgia.
E di tutte le dimore
ricordo ancora gli abitanti.
terreni, stazzi e greggi,
figli, padri e madri
e il costume che indossavano.
Riflettendo tra me
ritornerei da te.



XXIII STAGIONE CONCERTISTICA 2014-2015

Palazzina Liberty, Milano
domenica 14 dicembre, ore 10.45

IL CANTO ARCANO Tenore Sos Emigrantes

Sas boches (solisti):
Maurizio Pittalis boche (voce)
Marco Giobbo boche (voce)

Su grussu (coro):
Alessio Pireddu contra (baritono)
Antonio Riviezzo contra (baritono)
Diego Medda mesuboches (mezzavoce)
Stefano Pira bassu (basso)

